



FEEM SAIB XYUAS KEV NOJ QAB HAUS HUV RAU PEJ XEEM

# Cov Nqe Lus Nquag Nug Rau Cov Lus Qhia Rai Kev Rov Qab Qhib – Tej Chaw Ua Si Sab Nraum Tshav Puam *(Kho Dua Tshiab 6-29-2020)*

Hauv qab no yog cov lus teb rau cov lus nquag nug (FAQ) hais txog Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) Cov Lus Qhia Hais Txog Qhov Rov Qhib Tej Chaw Ua Si Sab Nraum Tshav Puam. Covv Nqe Lus Uas Nquag Nug raug muab faib ua [Covv Nqe Lus Uas Nquag Nug siv thoob hauv lub xeev](#) thiab [Covv Nqe Lus Uas Nquag Nug Tshwj Xeeb rau cov nroog hauv Zeeg Sij Hawm Ob](#). Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) muab Cov Lus Nug Uas Nquag Nug (Frequently Asked Questions, FAQs) no txhawm rau pab ua kom zej tsoom nkag siab txog cov lus qhia, teb lus nug ntawm tus neeg muaj feem xyuam, thiab tshab txhais kom meej txog kev yuav siv cov lus qhia li cas nyob rau cov tsham ua ntu zus xab phaib. Tej zaum Cov Lus Nug Uas Nquag Nug (Frequently Asked Questions, FAQs) no kuj yuav raug kho dua tshiab yam sib quas ua ntu zus. Cov Lus Nug Uas Nquag Nug (Frequently Asked Questions, FAQs) no tsis yog yuav siv los mus hloov chaw rau cov lus qhia, tab sis mas yog siv los mus tshab txhais, muab kev pab ntiv, thiab pab qhia ntiv kom nkag siab txog cov ntsiab lus meej tseeb ntawm cov lus qhia no.

## Cov Lus Nug Uas Nquag Nug rau Cov Lus Qhia siv Thoob Plaws Lub Xeev Tej Chaw Ua Si Sab Nraum Tshav Puam

**Q1. Puas tso cai teeb tau yeej pw xub tsuag yog hais tias peb nqa peb cov tsev tent thiab peb npaj peb cov khoom noj ntiag tug mus?**

**A1.** Tso cai. Yeej tso cai teeb tau yeej pw xub tsuag rau ntawm cov chaw teeb yeej pw xub tsuag rau zej tsoom sawv daws siv thiab cov chaw uas muaj tswv ntiag tug ntawd. Tso cov cai pub ua tej hauj lwm ua ke tau nrog cov neeg uas yog tib tsev neeg xwb — tsis pub tshaj 10 leej. Tsis li ntawd ces, cov neeg yuav tsum caiv lub cev nyob kom sib nruq deb tau yam tsawg li rau (6) fij (feet) rau ntawm cov neeg.

**Q2. Kev sib sau los ua ke puas txwv li cas rau ntawm cov chaw teeb yeej pw xub tsuag?**

**A2.** Cov neeg mus pw tim tshav puam yuav tsum ua raws li cov kev txwv tsis pub neeg coob tshaj qhov pub ua tau rau hauv lub zos ntawm lub chaw mus pw tim tshav puam. Cov neeg mus pw tsis tshav puam yuav tsum caiv nyob kom sib nruq deb tsawg kawg (6) fij (feet) txhua lub sij hawm, tshwj tsis yog lawv tuaj ntawm ib

pawg neeg. Cov pawg neeg yuav tsum tsis tshaj 10 leej. Saib raws [Cov Lus Qhia siv Rau Kev Rov Qab Qhib Tej Chaw](#) yog xav paub txog qhov pub neeg coob npaum li cas tuaj sib sau ua ke tau.

**Q3. Cov tsho cawm txoj sia/tyam khoom siv pab kom yus tus kheej ntab (PFDs) puas yuav tsum siv tshuaj tsuag tua kab mob txhua zaus tom qab siv tag?**

A3. Yog, yuav tsum siv tshuaj tsuag tua kab mob rau cov tsho cawm txoj sia thiab tej khoom siv pab kom yus tus kheej ntab (PFDs) tom qab siv txhua zaus. Tej chaw ua si sab nraum tshav puam yuav tsum siv tshuaj tsuag tua kab mob rau cov chaw ua hauj lwm, cov chaw uas muaj neeg coob mus los, thiab cov chaw (npoo los sis ntug) nquag kov tau nyob rau ntawm tej chaw ntawm cov chaw ua si thiab cov tsev uas yog tsoom fwv li thiab tsis yog tsoom fwv li. Siv cov tshuaj tua kab mob uas raug xam muaj nrog rau hauv [Lub Chaw Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Txog Kev Pov Thaiv Cheeb Tsam Ib Puag Ncig \(Environmental Protection Agency, EPA\) daim ntawv teev npe uas tau txais kev pom zoo siv](#) f rau tus kab mob vais lav (virus) SARS-CoV-2 uas ua rau tshwm sim muaj Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19). Cov khoom lag luam tseem tsis tau muaj cov ntawv nplaum muab lus qhia txog rau Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19), tab sis muaj ntau cov khoom lag luam yeej muaj ib daim ntawv nplaum muab lus qhia los sis cov lus qhia paub nyob rau hauv lawv cov vas sab (websites) hais txog lawv li kev ua hauj lwm zoo rau tus kab mob khaus lauv nam vais lav (coronavirus) ntawm tib neeg.

**Q4. Peb yuav tu li cas rau cov pas nquam nkoj, nquam nkoj kayaks, cov pas nquam nkoj thiab lwm yam khoom xauj siv?**

A4. Tej chaw ua si sab nraum tshav puam yuav tsum siv tshuaj tsuag tua kab mob rau cov chaw ua hauj lwm, cov chaw uas muaj neeg coob mus los, thiab cov chaw (npoo los sis ntug) nquag kov tau nyob rau ntawm tej chaw ntawm cov chaw ua si thiab cov tsev uas yog tsoom fwv li thiab tsis yog tsoom fwv li. Tej chaw ua si rau sab nraum tshav puam yuav tsum tu txhua yam khoom siv uas koom siv ua ke txhua zaus tom qab siv tag. Siv cov tshuaj tua kab mob uas raug xam muaj nrog rau hauv [Lub Chaw Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Txog Kev Pov Thaiv Cheeb Tsam Ib Puag Ncig \(Environmental Protection Agency, EPA\) daim ntawv teev npe uas tau txais kev pom zoo siv](#) f rau tus kab mob vais lav (virus) SARS-CoV-2 uas ua rau tshwm sim muaj Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19). Cov khoom lag luam tseem tsis tau muaj cov ntawv nplaum muab lus qhia txog rau Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19), tab sis muaj ntau cov khoom lag luam yeej muaj ib daim ntawv nplaum muab lus qhia los sis cov lus qhia paub nyob rau hauv lawv cov vas sab (websites) hais txog lawv li kev ua hauj lwm zoo rau tus kab mob khaus lauv nam vais lav (coronavirus) ntawm tib neeg.

**Q5. Cov lus qhia rau kev caij tsheb kauj vaj muaj li cas? Puas muaj cov lus qhuab qhia caiv nyob sib nrug deb rau cov neeg caij tsheb kauj vab, qhov coob ntawm cov neej caij tsheb kauj vab, thiab/los sis puas rau ntaub npog ntsej muag thaum caij tsheb kauj vab?**

A5. Cov neeg caij tsheb kauj vab yuav tau ua raws li Cov Lus Qhia siv Thoob Plaws Rau Lub Xeev rau Tej Chaw Ua Si Nyob Sab Nraum Tshav Puam. Qhov no suav nrog kev caij lub cev nyob kom sib nrug debb tsawg kawg rau (6) fij (feet), rau

ntaub npog ntsej muag thaum tsis muaj peev xwm caiv nyob sib nruq deb tau, thiab txo tsis pub muaj neeg coob kom mus raws li [cov qauv cai siv hauv lub zos rau zeeg sij hawm](#) rau txoj hauj lwm no.

**Q6. Yog yuav tau siv cov lus qhia ntau cov rau kuv pawg neeg, kuv yuav xaiv ua raws li cov lus qhia twg?**

A6. Tej chaw ua si no yuav tsum ua raws li txhua cov lus qhia.

## **Cov Nqe Lus Nquag Nug txog Cov Lus Qhia Rau Zeeg Sij Hawm Ob ru Tej Chaw Ua Si Nyob Sab Nraum Tshav Puam**

**Q1. Peb yuav tsum nquag tu tej tshav tiaj nyom ua si heev npaum li cas?**

A1. Cov neeg saib xyuas rau ntawm tej chaw ua si sab nraum tshav puam yuav tsum tu tej tiaj nyom ua si sab nraum tshav puam ib zaum rau thaum lub sij hawm muaj neeg siv coob thiab tom qab hnub siv tag.

**Q2. Cov lus qhia siv rau cov kev ua si tej yam nyuaj (adventure) rau rau sab nraum tshav puam rau cov neeg laus yog muaj li cas?**

A2. Cov kev ua si tej yam nyuaj rau sab nraum tshav puam rau cov neeg laus tsuas pub ua tau rau raws li hauv Zeeg Sij Hawm Ob xwb. Cov neeg saib xyuas ntawm hom kev ua si no yuav tsum ua raws li [Cov Lus Qhia Rau Zeeg Sij Hawm Ob Rau Kev Rov Qab Qhib Tej Chaw Ua Si Sab Nraum Tshav Puam](#) thib txo tsis pub neeg nkag los ua ke coob kom mus raws li [Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon \(Oregon Health Authority, OHA\) Cov Lus Qhia Txog Kev Nkag Los Sib Sau Ua Ke Tau Rau Hauv Zeeg Sij Hawm Ob](#).

**Q3. Puas tso cai ua cov kis las sib tw rau sab nraum tshav puam tau rau hauv Zeeg Sij Hawm Ob?**

A3. Muaj. Cov neeg npaj ua kev sib tw kis las yuav tsum ua raws li [Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon \(Oregon Health Authority, OHA\) Cov Lus Qhia Rau Zeeg Ob rau, Kev Sib Sau Tuaj Ua Ke rau Cov Neeg Npaj Cov Koob Tsheej](#) thiab [Cov Lus Qhia Kev Rov Qab Qhib Dua Rau Zeeg 2 rau Cov Neeg Nrhiav Chaw Sib Tw thiab Kev Ua Koob Tsheej](#). Tsim ib qho phiaj xwm kev npaj los mus txwv qhov coob tsawg ntawm cov neeg saib uas pub nkag mus rau hauv cov chaw ntawd es kom txhua tus neeg thiaj li muaj peev xwm txuag tau kev nyob kom sib nruq deb ntawm lub cev txog li rau (6) fij (feet) (feet). Cov neeg saib xyuas lub koob tsheej yuav tsum pub cov neeg nkag los ntau txog 250 leej xwb los sis cov neeg no suav nrog cov neeg ua hauj lwm, saib raws li kev txiav txim ntawm lub chaw ntim taus (qhov dav/qhov muaj chaw txaus nyob raws li hais hauv qab no), los yog tsawg dua.

**Q4. Puas tso cai cia pub muag khoom rau ntawm lub chaw rau hauv txhua zeeg?**

A4. Tso cai cia muag khoom tau rau xws li kev ua koob tsheej muag khoom rau hauv lub zos. Cov neeg saib xyuas kev ua koob tsheej muag khoom yuav tsum ua raws li [Cov Lus Qhia Hauv Zeeg Sij Sij Hawm Ob rau Cov Neeg Saib Xyuas Lub](#)

[Chaw Ua Si thiab Koob Tsheej](#) thiab cov lus qhia siv txog kev txo tsis pub neeg nkag los coob. Cov neeg npaj lub koob tsheej muag khoom kuj yuav tsum tau ua raws li Thawj Kav Hauv Xeev [Tsab Ntawv Txib Ntawm Feem Tswj Xyuas Txoj Cai](#) ntsig ntxog cov lus qhuab qhia ntoj ncig mus los thiab kev txo txhob mus ntoj ncig rau tej yam tsis tseem ceeb.

**Q5. Cov neeg laus tsis taus uas nyob ua ke hauv tsev puas muaj peev xwm mus koom tsev qhov kev tawm mus pw ua si tim tshav puam tau yog tsis muaj lawv cov neeg saib xyuas/cov neeg zov rau tim lub chaw ntawd?**

A5. Tau, cov neeg saib xyuas tsev neeg cov chaw teeb yeej pw xub tsuag yuav muab cov kev pab cuam rau cov tsev neeg los sis cov neeg loj uas nyob rau hauv tib yim neeg. Cov neeg saib xyuas tsev neeg cov chaw teeb yeej pw xub tsuag yuav tsum ua raws li [Cov Lus Qhia Rau Zeeg Sij Hawm Ob Rau Tej Chaw Ua Si Sab Nraum Tshav Puam](#).

**Q6. Cov chaw teeb yeej pw xub tsuag rau cov hluas puas npaj tej khoom siv pw tim tshav puam rau cov tsev neeg txhua yam hauj lwm, cov chav dej thiab chaw nyob yog tsuas siv rau ib tsev neeg tau xwb?**

A6. Muaj. Chaw pw tim tshav puam rau tsev neeg tsuas tso cai rau hauv Zeeg Sij Hawm Ob raws li [Cov Lus Qhia rau Tej Chaw Ua Si Sab Nraum Tshav Puam](#). Cov neeg saib xyuas lub chaw pw tim tshav puam rau tej hluas yuav muab cov kev pab cuam rau tus neeg hluas yog hais tias muaj cov khoom siv ua chaw pw rau tib neeg los sis cov chaw nyob ua yeej pw xub tsuag.

**Q7. Yog cov hluav pw rau ntawm ib lub tsev dav thiab faib cais tau sib nrug deb tsawg tsawg rau (6) fij (feet), los sis tsis muaj tej yam thaiv dej xau tsis tau, qhov ntawd puas xam tias yog tus kheej qhov chaw nyob?**

A7. Tsis xam, tshwj tsis yog tag nrho lawv tuaj ntawm ib tsev neeg. Cov neeg saib xyuas lub chaw pw tim tshav puam yuav tsum tsis pub nyob ua ke rau hauv lub tsev yog lawv tsis yog cov neeg hauv tib yim neeg, suav nrog cov tsev me me uas muaj chav faib cais ntau chav. Yuav tsum muaj tej chaw nyob rau tus kheej los sis tej tsev pheb suab pw tim tshav puam rau txhua tus neeg. Tso cai rau cov neeg nyob hauv tib yim neeg nyob ua ke tau rau hau ib lub chaw los sis ib lub tsev pheb suab pw tim tshav puam.

Rau cov tib neeg uas muaj kev xiam oob qhab los sis cov tib neeg uas hais tau ib hom lus uas tsis Lus As Kiv, Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) muaj peev xwm muab tau cov ntaub ntawv uas hloov sau ua lwm cov qauv ntaub ntawv xws li muab txhais ua lwm hom lus, muab sau ua kom tus tsiaj ntawv loj, muab sau ua cov ntawv su uas cov neeg tsis pom kev siv tau los sis muab sau ua ib hom ntaub ntawv uas koj xav tau. Tiv tauj rau Mavel Morales ntawm 1-844-882-7889, 711 TTY los sis [OHA.ADAModifications@dhsaha.state.or.us](mailto:OHA.ADAModifications@dhsaha.state.or.us).